

Рецензія
на освітньо-професійну програму
“Чеська мова та література”
другого (магістерського) рівня вищої освіти
галузі знань 03 Гуманітарні науки
за спеціальністю 035 Філологія,
спеціалізацією 035.038 слов'янські мови та літератури
(переклад включно), перша – чеська

У сучасних умовах глобалізованого суспільства європейський ринок праці вимагає висококваліфікованих фахівців зі знанням іноземних мов. Чеська мова є однією з 24 офіційних мов Європейського Союзу, чеською перекладають усю офіційну документацію відповідних структур Європейського Парламенту. У недалекому майбутньому посиляться позиції української мови на міжнародній арені, що сприятиме перспективному засотосуванню української мови в країнах ЄС. До того ж треба враховувати виклики повномасштабної війни на території України, що спричинило потужну хвилю вимушено переміщених осіб до Чеської Республіки. Зважаючи на виклики суспільства, особливу увагу варто приділити викладанню чеської мови та літератури. Зрозуміло, що підготовка висококваліфікованого богеміста передбачає і тривалу академічну традицію і якісну освітню програму навчання. Особливо це актуально для магістерського рівня освіти: адже на освітньому ринку є чимало пропозицій, серед яких майбутній фахівець обирає кращі.

Рецензована освітня програма з чеської мови та літератури є свідченням того, як науково та методично правильно скоординувати потенційні можливості вишу для максимально успішної підготовки фахівців.

У програмі представлено перелік дисциплін, які логічно продовжують, поглинюють та систематизують знання, отримані на освітньому рівні “бакалавр”. У переліку навчальних дисциплін такі важливі курси спеціалізації 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська, як *Нові тенденції розвитку чеської мови*, *Актуальні проблеми письмового перекладу (чеська мова)*, *Проблеми усного перекладу*.

Зауважимо, що курси з перекладу є важливими для здобуття перекладацької спеціалізації. Підтримуємо цьогорічну інновацію - запровадження курсів з *Чеського лінгвокультурознавства* та *Практичної стилістики чеської мови*. Це суттєво посилює фах майбутнього перекладача офіційних документів, художньої літератури тощо. До того ж ці курси цілком логічно доповнюють фахову підготовку богемістів.

Важливим та обґрунтованим є цикл загально-філологічних дисциплін та дисциплін вільного вибору: *Наукові дослідження й основи інтелектуальної власності*, *Іноземна мова за професійним спрямуванням*, *Теоретичне й прикладне мовознавство*, *Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі, практики та кваліфікаціона робота*.

На нашу думку, запропонована освітня програма цілко відповідає меті підготовки магістрів з чеської мови та літератури, є логічно продуманою, критично враховує досвід попередніх років у Львівському університеті та досвід міжнародної співпраці з чеськими університетами. Вважаємо, що освітньо-професійна програма “Чеська мова та література ”другого (магістерського) рівня вищої освіти, галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська заслуговує на те, щоб бути рекомендованою для використання у вищому навчальному закладі.

Генеральний консул Чеської Республіки



Давід Нови